



Taipei  
GARDEN HOTEL  
台北花園大酒店

# Beauty & Spa Center

---

## Menu

# 目錄

身體甦活系列

花園特色課程

局部小時光護理

spa輔助能量儀護理

臉部美顏護理系列


# 身體甦活系列



## B01-花園芳心 belief in aromatherapy



Aroma-希臘文 ἄρωμα 意指：香味、芳香；而希臘文 θεραπεία- therapie，則是指療癒、療養之意。

以芳療的核心——精油對應。包含東方經絡、穴疏通，西方淋巴、肌肉放鬆的手法相容相融，佐以溫潤適度的力道，循序漸進於身體的任督經緯，滿足身體當下最大的需要，重啟能量平衡。



## B02-東方五行

以東方五行SPA療程反應中國古代五行哲學，量身客製化的五行經絡護理，運用傳承數千年的中國「陰陽五行」能量基礎及「經絡氣血」學理技能，在補氣與洩穢之間與身體對話，深度放鬆身心靈和諧之餘，帶入自然能量的脈動。





全身

60分鐘 / NT\$3500

90分鐘 / NT\$4800

120分鐘 / NT\$6000

### B03-七輪養氣

以源自5,000年的古印度生命醫學智慧阿育吠陀Ayurveda（Ayur=生命，veda=智慧），融合古老智與藝術，喚醒生命能量！以針對身體七個脈輪所調配的七種能量再生芳療精油，提供背部、脊椎深層按摩，並加入氣卦反射等多樣化手法，調和與移轉身體中每一個氣卦能量，不僅七輪獲得療癒同時紓解緊繃的肌肉，由裡而外調整身心平衡。

# 花園特色課程

## S01班竹開運

象徵好運的班竹，以嚴選的班竹依人體氣場、經絡，以划槳、滾動與技壓等獨家開發的技法，特別適合久坐辦公室者的身體療程。

## S02鹽晶諧和

選用喜馬拉雅山珍貴孕育的玫瑰岩鹽，運用其加熱後所釋放的能量，舒張毛孔表皮，加乘精油吸收效果，輔以和緩適度的手感與溫感岩鹽交融，可深層、可舒緩有層次地紓解因生活步調緊湊而肌肉緊繃、壓力堆疊而筋膜僵硬，適合每位須要呵護的您。





### S03漢方能量

漢方草本拓包，綠色健康療法之一，內含多種植萃，可因應節氣調配方，溫熱重點在於拓、香，將熱氣快速竄入體內。建議結合花園芳心或東方五行課程，效果更加。漢方草本或芳療香草的氣味，沉靜心靈，助眠紓解壓力。

### S04角質淨化

臉部身體均適用，高規格的角質淨化護理。  
天然果酸具溫和、軟化、溶解老廢角質的特性，利用敷、輕撫的方式，使用後肌膚乾淨、平滑、清亮，不乾澀。  
(皮膚正在發炎或已有傷口者，則不建議此護理課程)

30分鐘 /NT\$2200

45分鐘 /NT\$3000

# 小時光護理

局部 30分鐘 / NT\$1800

H01-顛釋重負（頭、肩、頸、眉區）

H02-舒壓護理（後上背）

H03-漫步雲端（雙腿足）

H04-彈指靈活（臂肘手）





# SPA 能量儀護理

輔助 30分鐘 / NT\$1500

M01-岩盤浴

M02-遠紅代謝儀

M03-全腿淋巴引流儀

M04-香氛蒸浴





# 臉部美顏護理系列

**醒膚** 60-70分鐘 / NT\$**3500**

F01-醒膚喚顏

修護肌膚在日常承受的各種傷害，同時維持健康肌膚表面的弱酸性，持續保護肌膚的完美天然屏障。

**粉刺** 30-40分鐘 / NT\$**1600**

F02-深度淨化清粉刺

**升級** 10-15分鐘 / NT\$**1600**

F03-調理、升級導入



# 護膚品牌 ELEMIS

**Truth in Beauty** 美麗源自於真實

專業奢華護膚品牌·天然活性成分與結合實證效果，來自英國第一名奢華的護膚品牌。

1990年 Noella Gabriel女士、Sean Harrington 先生、Orielle Frank 女士從希伯來語 ELE(天空)和 MIS(大地)中汲取靈感，在英國倫敦倫敦創立了頂級護膚品牌ELEMIS。擁有芳療師的專業靈魂、藝術家精神以及科學家嚴謹態度，三者合而一為品牌理念出發。萃取於大自然最優質的活性成分物質，結合生態研究與肌膚科學，以最精準的臨床數據，確保有效成分的快速滲透。絕佳的親膚配方，維持肌膚的天然平衡。為使用者提供看得見的肌膚改善與奢華的療癒體驗。

## 適用於各類型肌膚

- 乾性肌膚
- 油性肌膚
- 敏感性肌膚
- 中性肌膚
- 混合性肌膚
- 問題性肌膚



# C'smax希瑪仕

對於穩定度、滲透性、安全性等，皆作最嚴格的把關，這也是花園 SPA 一直以來堅持要給所有愛用者最初始的承諾。

## 背景

仙瑟 C'ensil Laboratory Inc. USA，其研發醫療團隊『Sage Pharmaceuticals Inc.』大藥廠，位於美國路易斯安那州，生產設備皆符合美國 cGMP 的要求，並通過美國 FDA 之檢驗合格。為符合世界性之市場趨勢，『Sage』廠研發之保養品，係專為肌膚所提供之研發設計。



## 身體甦活

**OILS4LIFE** 英國原裝天然芳療精油







## **OILS4LIFE** 英國原裝天然芳療精油

Oils4life來自英國，擁有超過20年出產高品質芳香療法精油經驗，致力於專業芳療領域，搭配課程，達到身心放鬆與愉悅，譜寫令人回味的SPA旅程。

## **Aromatherapy Associates**

AROMATHERAPY ASSOCIATES為英國皇家經典芳療品牌，其中經典沐浴油，最廣為人知並深受消費者喜愛。

為維持產品的穩定性與親膚性，堅持採用大馬士革玫瑰純露代替清水，同時使用富含維生素及Omega的植物油，按摩後使肌膚更好吸收，深入底層進而活化，而獨特療癒香氛更可振奮與舒緩，並使肌膚呈現自然光彩。





Taipei  
GARDEN HOTEL  
台北花園大酒店

# Beauty & Spa Center

---

## Menu

# Catalogue

**Body-Revitalizing Series**

**Garden Characteristics Session**

**Partial Small Treatment**

**SPA Auxiliary Energy Treatment**

**Facial Beauty Treatment Series**



# Body-Revitalizing Series




## B01- Believe in aromatherapy

Aroma – ἄρωμα in Greek, means scent, fragrance; whereas *θεραπεία* – therapie in Greek refers to healing and recuperating.

Correspond with the core of aromatherapy – essential oils. Including unblocking Oriental Meridian and acupuncture points, where the techniques of Western lymph and muscle relaxation mutually blend, while the use of adequate force is applied step by step to the Conception and Governor vessels in the body to satisfy the greatest needs of the body at that moment, thereby reactivating the balance of energy.

## B02- Oriental Five Elements

The Oriental Five Elements SPA treatment is used to reflect the Chinese ancient Philosophy of the Five Elements, where the customized five-element meridian treatment applies the energy foundation of the Chinese “yin-yang and five elements” which has been passed on for several thousands of years, as well as the academic skills of “meridian energy and blood,” making conversation with the body while replenishing energy, thereby deeply relaxing the body and the mind harmoniously while introducing the movement of natural energy.





**Whole Body**

60 mins / NT\$**3500**

90 mins / NT\$**4800**

120mins / NT\$**6000**

### **B03-Cultivating Energy with the Seven Chakras**

Ayurveda(Ayur=life,veda=wisdom),the 5,000-year-old life medicine wisdom from ancient India is used to blend ancient wisdom and art to awaken the energy of life! The seven energy regenerating aromatherapy essential oils customized for the seven chakras of the body are used to provide the back and the spine with deep massage, while further adding diversified techniques such as chakra reflection to blend and shift each chakra energy in the body, not only allowing the seven chakras to receive healing, but also soothing tensed muscles at the same time, thereby adjusting body and mind balance from within.



# Garden Characteristics Session

## S01 Bamboo Brings Luck

Symbolizing good luck, stringently selected Bamboo is used in uniquely developed techniques such as rowing, rolling, and technical pressure according to the aura and the meridian of the human body, which is a body treatment session especially suitable for those who sit in an office for a long time.

## S02 Rose Rock Salt Harmony

The precious rose salt from the Himalayas is selected, where its energy released after heating is applied to relieve the pores and the epidermis to multiply the effects of the absorption of the essential oil, the fusion between the mild and adequate hand feel as well as warm rock salt is capable of deeply and effectively soothing tensed muscles due to busy lifestyle, and stiff fascia stacked by stress, making it suitable for you who need to be pampered.





### S03 Chinese Prescription Energy

Chinese prescription herbal sachet is one of the green healthy treatment techniques, containing several types of plant extracts, where the formula can be adjusted according to the solar terms, while the heating key point is expanding the fragrance, rapidly penetrating the heat into the body. It is suggested to combine the Belief in Aromatherapy or the Oriental Five Elements sessions for a better result, as the fragrances of Chinese prescription herbs or aromatherapy vanilla can calm the mind and help in relieving stress.

### S04 Exfoliation

It is a high-spec exfoliation treatment suitable for both the face and the body. The natural AHA features characteristics of mild softening and dissolving old stratum corneum, using application and gentle touching methods to accomplish clean, smooth, radiant, and non-dry skin after use. (This treatment session is not recommended for those with skin inflammations or wounds)

30mins /NT\$2200

45mins /NT\$3000

# Small Treatment

Partial 30mins / NT\$1800

**H01-Head Releasing Burden**  
(head, shoulders, neck, eyebrows)

**H02-Stress-Relieving Treatment**  
(Upper rear back)

**H03-Walking on the Clouds**  
(Legs and Feet)

**H04-Flexible Fingers**  
(Arms, Elbows and Hands)





# SPA

## Energy Treatment

Auxiliary 30mins / NT\$1500

M01-Stonespa

M02-Far-Infrared Unit of Metabolism

M03-Whole-Leg Lymph Drainage Unit

M04-Fragrant Steam Bath



# Facial Beauty Treatment Series

**Skin Revitalization** 60-70mins / NT\$3500

## F01-Skin and Facial Revitalization

Repairs all types of harm sustained by the skin every day, while maintaining the weak acidity on the surface of healthy skin, thereby continuing to protect the skin's perfect natural shield.

**Acne**

30-40mins / NT\$1600

## F02-Deep Acne Purification

**Upgraded**

10-15mins / NT\$1600

## F03-Implementation of conditioning and upgrading



# Skincare Brand ELEMIS

## Truth in Beauty

**The professional luxurious skincare brand – Natural active ingredients combined with evident effects come from the No.1 luxurious British skincare brand.**

In 1990, Ms. Noella Gabriel and Mr. Sean Harrington as well as Ms. Oriele Frank extracted inspirations from the Hebrew words ELE (sky) and MIS (earth) to establish the premium skincare brand, ELEMIS in London, Britain. The principle of the brand was set out based on the combination of the professional soul of aromatherapists, the spirit of artists and the stringent attitude of scientists. The best ingredient materials from nature are extracted while combining with ecological research and skin science, using the most accurate data to ensure rapid penetration of the ingredients. The ideal skin-friendly formula to maintain the skin's natural balance. Provides users with evident skin improvement and a luxurious healing experience.

## Suitable for all skin types



- **Dry skin**
- **Oily skin**
- **Sensitive skin**
- **Normal skin**
- **Combination skin**
- **Problematic skin**



# C'smax

**Stringent towards double-checking the stability, permeability, safety... etc., which is also the intended promise that Garden SPA has always persisted in giving to all loyal customers.**

## Background



“Sage Pharmaceuticals Inc.” located in the State of Louisiana is the medical R&D team for C’ensil Laboratory Inc. USA, where all production facilities conform to the requirements of US cGMP and have passed the US FDA inspections. To conform to the global market trend, the skincare products developed by “Sage” are dedicated to the skin.





## Body Revitalization

### **OILS4LIFE** British Natural Aromatherapy Essential Oil

Oils4Life comes from Britain with over 2 decades of experience in producing high-quality aromatherapy essential oils, it is dedicated to the professional aromatherapy domain to accomplish body and mind relaxation as well as pleasure together with sessions, thereby writing down memorable SPA journeys.

### **Aromatherapy Associates**

Aromatherapy Associates is a classic aromatherapy brand for the royal family of Britain, and amongst these, its classic bath oil is the most widely known and favored by consumers. To maintain product stability and skin-friendliness, it insists on using pure Rosa Damascena hydrosols instead of water, while the use of plant oil enriched with vitamins and Omega allows for better absorption by the skin after massaging, thereby penetrating deep into the base layer to revitalize and the unique healing fragrance is further refreshing and soothing to endow the skin with natural radiance.







Taipei  
GARDEN HOTEL  
台北花園大酒店

# Beauty & Spa Center

---

メニュー

# メニュー

ボディリフレッシュコース

ガーデンスペシャルコース

30分部分ケアコース

Spa機器ケアコース

フェイシャルケアコース



# ボディリフレッシュコース





## B01-花園芳心 アロマセラピー

アロマの語源はギリシャ語の  $\alpha\rho\omega\mu\alpha$  で芳香を意味し、またセラピーの語源  $\theta\epsilon\rho\alpha\pi\epsilon\iota\alpha$ -therapie は療養を意味します。

アロマセラピーの核となるのはアロマオイルです。そこに東洋医学の経絡やツボ、西洋医学のリンパや筋肉をほぐす手法を取り入れ、適度な温度や力を加えることで経脈の流れを促し、全身のエネルギーのバランスを整えます。

## B02-東方五行

東方五行SPAは古代中国の五行の哲学に基づき、お客様一人ひとりに合わせた五行経絡のケアコースです。中国数千年の歴史を持つ「陰陽五行」のエネルギーの原理と「経絡気血」の技能によって気を補うとともに心身をリラックスさせ、自然のパワーを取り込みます。



A vertical advertisement for a spa treatment. The left side features a photograph of a spa setup: a rolled white towel, a lit white candle, a lit yellow candle, a lit coconut shell candle, and several small round spa stones on a white surface. The background is a light wood wall. The right side contains text in Japanese. At the top, a dark brown circle contains the word '全身' (Full Body). To its right, three price options are listed: 60分 / NT\$3500, 90分 / NT\$4800, and 120分 / NT\$6000. Below this, a dark brown rounded rectangle contains the title 'B03-七輪養氣'. The main body of text describes the treatment, mentioning its 5000-year history, its roots in Ayurveda, and the use of 7 essential oils for a massage targeting the 7 chakras. The text is in a clean, sans-serif font.

全身

60分 / NT\$3500

90分 / NT\$4800

120分 / NT\$6000

### B03-七輪養氣

5000年以上の歴史を誇る古代インドの生命医学、Ayurveda（アーユルヴェーダ、Ayur=生命，veda=智慧）。この古代の智慧と芸術を融合させ、生命のエネルギーを呼び起こします。身体の7つのチャクラに合わせて配合された7種類のアロマオイルを用い、背中、脊椎の深層までマッサージし、チャクラ反射など様々な手法で体中のすべてのチャクラエネルギーを調和させます。チャクラは癒しとともに筋肉の緊張をほぐし、身体の内側からバランスを整えます。

# ガーデン スペシャルコース

## S01斑竹開運

斑竹は幸運の象徴です。厳選された斑竹で身体の気を高め、経絡を整えます。オールのように搔いたり、転がしたり、押し付けたりする独自の技法は、デスクワークで疲れた身体にお薦めです。

## S02岩塩ヒーリング

貴重なヒマラヤ産のローズソルトを加熱した際に発せられるエネルギーが皮膚の毛穴を広げ、アロマオイルの吸収効果を高めます。また適度な感触と温かさが日常生活のストレスで緊張した肌や筋肉、堅くなった筋膜などをほぐします。





### S03漢方エネルギー

漢方を包んだハーバルポーチによる療法です。季節に合わせて配合した様々な植物をハーバルポーチに包んで温め、それを体に押し付けることで漢方の成分を体内へ取り込みます。アロマセラピーや岩塩ヒーリングと同時に行うとさらに効果が高まります。漢方やハーブの香りは気分を落ち着かせ、睡眠の質の向上にも役立ちます。

### S04角質クリア

フェイシャル、ボディどちらにも行える高品質な角質ケアです。天然のヒドロキシ酸はパックあるいは軽いマッサージによって肌の老廃物を溶かし出します。クリーンでなめらか、そして潤いのある肌に仕上がります。

(皮膚に炎症がある方や傷がある方はご遠慮ください)

30分 /NT\$**2200**

45分 /NT\$**3000**

# 30分の部分 ケアコース

部分 30分 / NT\$1800

H01-頭部リラックス（頭、肩、首、眉）

H02-背中リラックス（背中）

H03-両足リラックス（両足）

H04-腕、手リラックス（両腕）





# SPA機器ケアコース

補助 30分 / NT\$1500

M01-岩盤浴

M02-遠赤外線代謝器

M03-足部リンパドレナージ

M04-アロマ蒸気浴





# フェイシャルケアコース

リフレッシュ 60-70分 / NT\$3500

F01-フェイシャルリフレクソロジー

日常生活の中で受けた様々な肌のダメージを修復し、  
弱酸性の健康な肌に保ちます。

ニキビケア 30-40分 / NT\$1600

F02-ディープクレンジングとニキビケア

イオン導入 10-15分 / NT\$1600

F03-コンディショニング、イオン導入



# スキンケアブランド ELEMIS

## Truth in Beauty 美の中の真実

実証効果のある天然成分を配合していることで知られるイギリスのスキンケア専門ブランド。

1990年にノエラ・ガブリエル、ショーン・パリントン、オリエール・フランクがロンドンで創業した高級スキンケアブランドです。ELEMISという名はヘブライ語のELE（空）とMIS（大地）からつけられました。アロマセラピーのインスピレーション、芸術家のスピリット、科学者の姿勢という3つの理念を柱に、大自然の良質な成分を抽出し、生態研究と皮膚科学のデータに基づいた製品を作り出しています。成分の吸収効果も高く、肌のバランスを整えます。目に見えるほどの肌質の改善や癒しの効果を実感いただけます。

あらゆる肌質にお使いいただけます

- ・乾燥肌
- ・オイリー肌
- ・敏感肌
- ・中性肌
- ・混合肌
- ・トラブル肌




# C'smax

花園SPAではお客様に最高の満足度をお約束するため、高い安定度、浸透性、安全性を誇るスキンケアブランドC'smaxの製品を使用しています。

## 背景

センシルC' ensil Laboratory Inc. USAの医療開発チーム『Sage Pharmaceuticals Inc.』はアメリカのルイジアナ州にあります。製造設備はすべてアメリカの適正製造基準cGMPを満たし、アメリカの食品薬物管理局FDAの検査にもすべて合格しています。世界規模の市場の需要に合わせ、『Sage』は常にスキンケア製品を研究開発し続けています。







## ボディリフレッシュ

### **OILS4LIFE** イギリス製天然アロマオイル

Oils4life はイギリスで20年以上も高品質のアロマオイルを生産しているメーカーです。アロマセラピーの分野で多くの人に愛用されています。心身ともにリラックスできるSPAのひと時をお楽しみいただけます。

## アロマセラピーアソシエイツ

AROMATHERAPY ASSOCIATES はイギリス王室御用達の老舗アロマブランドで、なかでも特にバス&シャワーオイルが大人気です。ダマスクローズウォーターと、ビタミンやオメガを豊富に含む植物油を使用したアロマオイルは肌なじみがよく、マッサージ後のお肌に素早く吸収され、肌の奥から活性化を促します。独特の高貴な香りはリラックス効果も高く、肌に自然な輝きを与えます。





GARDEN  
SPA